



Halal Food & Quality

# شهادة الدفعة حلال CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 1 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Para carne y productos cárnicos según la ley islámica incluida en los estándares de la GSO, OIC/SMIIC y otros países islámicos.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف SASO, SFDA, GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Nombre de empresa:	JG GLOBAL LIVESTOCK TRADE S.L.U	إسم الشركة:
Con CIF:	B71263560	رقم التسجيل التجاري:
Con dirección en:	C/MARIA ZAMBRANO 31, TORRE ESTE 15D 50018 ZARAGOZA	رقم المتواجدة بالعنوان:
Con número de certificado:	HFQ-MAT-118/2018-10-01/Z	مع شهادة حلال رقم:
Se ha realizado el sacrificio, corte y despiece de los productos de los lotes abajo detallados bajo supervisión del personal autorizado de Halal Food & Quality, y cumple los requisitos Halal del GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الذفعات في هذه أذناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO 21، OIC/SMIIC، MS 1500، إلخ.	

Productos Supervisados:	CARCASSES BOVINE	المنتج المراب:
Número de certificado de lote:	HFQ-MAT-118/2018-10-01/Z-1105901	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA / Registro Sanitario:	10.02457-Z	رقم التسجيل الطبي:
Número de unidades:	98 unidades	رقم الوحدات/المجموعة:
Peso:	20.490,20 Kg	الوزن:
Número de licencia del remolque:	XA176MN	رقم تسجيل المقطورة:
Número de lote:	432, 433, 435	رقم الدفعة:
País de origen:	ESPAÑA (ESPAÑA)	بلد الأصل:
País de destino:	ARGELIA (ALGERIA)	بلد الوجهة:
Proveedor:	JG GLOBAL LIVESTOCK TRADE S.L.U	المصدر:
Importador:	SARL SOCIETE DE PROFESSIONNEL DES VIANDES (Este cliente carga dos veces) CITE EL ALI SEGHIR 1ER ETAGE BORJ EL KIFFANE ALGER (NIF):002216105069050	المستورد:
Transporte:	MARITIMO	النقل:
Fecha de sacrificio:	27/02/2024	تاريخ الذبح:
Fecha de empaquetado:	28/02/2024	تاريخ التعبئة:
Fecha de caducidad del producto:	19/03/2024	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Nombre del Matadero:	MERCAZARAGOZA, S.A.	إسم المسلخ:
Sacrificado por:	MATHURIN NDOYE, NDOYE ELHADJI MAMADOU	المسؤول عن الذبح (الجزار):
Sacrificado supervisado por:	ABDELADIM KANDAL EL KHALIFI	المراقب والمشرف على الذبح:

فالنيسيا، بتاريخ 28 de febrero, 2024 Valencia,



Firma Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vicepresidente



توقيع: عبد الكمال جلول راتبي  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR. QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال  
CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 2 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote	HFQ-MAT-118/2018-10-01/Z-1105901	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
-------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------

Nº de Lote رقم الدفعة	Especies النوع	Nombre del producto إسم المنتج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح.	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ إنهاء الصلاحية
432	BOVINE	CARCASSE BOVINE	16095,1	74	27/02/24	28/02/2024	19/03/2024
433	BOVINE	CARCASSE BOVINE	2175,80	10	27/02/24	28/02/2024	19/03/2024
435	BOVINE	CARCASSE BOVINE	2219,3	14	27/02/24	28/02/2024	19/03/2024

Atestaciones:	تعليقات:
1. El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food & Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.	1. تم الذبح في أحد المصانع المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيدي ذبائح مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
2. Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal.	2. كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال.
3. <u>Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.</u>	3. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتجات والكميات المدرجة فيها
4. Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne halal a los países del GCC y de los países de la OIC.	4. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومولم مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

Valencia, 28 de febrero, 2024

SOLO PARA USO DE VALIDACIÓN, NO COPIAR/فقط للاستخدام بالتحقق، لا تنسخ



Firma Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vicepresidente

توقيع: عبد الكمال جلول راتبى  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR